

[Text]

**Dr. Chisholm:** Perhaps I should clarify myself. I think it is fair to say the scientific community generally agrees the major cause of any depletion of ozone in the Antarctic is primarily man-made substances. Out of 50% depletion, 40% may indeed be because of man-made material and the remaining 10% would be the biennial oscillation and solar activity; and those will fluctuate in both directions.

**Mr. Bird:** Could you undertake to get us a copy of whatever this most recent report has been and circulate it to the members of the committee? As I say, I am not quite sure I even heard it all correctly.

**Mr. Fulton:** The report came out about two weeks ago.

**Mr. Bird:** I saw our resident expert on the ozone nodding and I gathered I had it right.

**Mr. Crawford (Kent):** Mr. Minister, it is always a pleasure to meet with you at these meetings.

The first question is on Walpole Island and the dredging project Public Works is currently undertaking. It is in the channel. To bring everyone up to date, the St. Clair River is between the Province of Ontario and the State of Michigan, and this dredging is between two islands, one being Bassett Island, the other one being Seaway Island. This dredging project is dangerous because you are stirring up potentially hazardous sediments. It is being dropped in only 15 feet of water.

This is where I come to Seaway Island. Seaway Island was designed as a spoil area for contaminated soils. They are not using this island, but taking it three kilometres out into Lake St. Clair and dropping it by barge. I had the opportunity to be down there Friday watching this operation. We asked permission to go on the barge, which was denied, and that was fine. But we asked to meet with the inspector to check the soils on the barge. The inspector was not on the barge and had not been on the barge for several hours. There are five witnesses to this.

• 1925

I am wondering why there has not been a full environmental study on this. The administrator and the chief of the band related to me that they feel the study was a Mickey Mouse project and they had not gone in depth. They are now hiring their own consultants to look into it.

Also, why was the Walpole Island Indian Band not consulted on this dredging? They never even knew the dredging was going on until one of their members related it to him because he had asked to get a job on this dredge and was denied. You are dumping contaminated soil into a lake that is one of the hot spots between the United States and Canada for pollution. You remember the chemical valley and the pipeline that I have been trying to get.

[Translation]

**M. Chisholm:** Je devrais peut-être m'expliquer; il est juste de dire, à mon avis, que les milieux scientifiques attribuent généralement l'apauvrissement en ozone dans l'Antarctique principalement à des substances fabriquées par l'homme. Sur un apauvrissement de 50 p. 100, 40 p. 100 peuvent être attribuables à des substances fabriquées par l'homme et les 10 p. 100 restant seraient attribuables à l'oscillation biennale et à l'activité solaire; et l'influence de ces derniers facteurs peut être positive ou négative.

**M. Bird:** Pourriez-vous obtenir des exemplaires de ce très récent rapport et le faire distribuer aux membres du Comité? Je répète que je ne suis pas certain d'avoir tout bien entendu.

**M. Fulton:** Le rapport a été publié il y a environ deux semaines.

**Mr. Bird:** Je viens de voir notre propre spécialiste en matière d'ozone hocher la tête en signe d'approbation.

**Mr. Crawford (Kent):** Monsieur le ministre, c'est toujours un plaisir de vous rencontrer à nos réunions.

Ma première question porte sur l'île Walpole et en particulier sur les travaux de dragage effectués actuellement par Travaux publics dans le chenal. Pour ceux qui ne s'en souviennent pas, la rivière Sainte-Claire coule entre l'Ontario et l'État du Michigan, et le dragage est effectué entre deux îles, soit l'île Basset et l'île Seaway. Ces travaux de dragage sont dangereux parce qu'on remue des sédiments pouvant être dangereux. On les rejette dans moins de 15 pieds d'eau.

Voilà ce qui m'amène à parler de l'île Seaway. Cette île a été désignée comme dépôt des déblais contaminés. On n'utilise pas cette île, cependant, mais on transporte plutôt ces déblais par chaland à trois kilomètres de là, pour les jeter dans le Lac St. Clair. J'ai pu y observer ce qu'on faisait vendredi dernier. Nous avons demandé la permission de monter à bord du chaland, mais on nous l'a refusé et nous n'avons pas protesté. Nous avons cependant demandé à voir l'inspecteur qui devait vérifier les déblais sur la barge. Il n'y était pas et il n'y était pas allé depuis plusieurs heures. Cinq témoins peuvent le confirmer.

Je me demande pourquoi on n'a pas effectué d'étude complète des répercussions sur l'environnement. L'administrateur et le chef de la bande m'ont dit qu'à leur avis l'étude ne valait rien et qu'on avait à peine effleuré la question. Ils sont en train d'engager leurs propres experts-conseils pour examiner la situation.

En outre, pourquoi n'a-t-on consulté la bande Indienne de l'Île Walpole à propos de ce dragage? Les Indiens n'étaient pas du tout au courant de ces travaux de dragage jusqu'à ce que l'un de leurs membres en parle après s'être vu refuser un emploi par le groupe responsable du dragage. Vous jetez des déblais contaminés dans un lac qui constitue l'un des sujets les plus controversés en matière de pollution entre les États-Unis et le Canada. Vous vous souviendrez des industries de